

Unsere Programme = Nos programmes

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **3 (1942)**

Heft 5-6

PDF erstellt am: **28.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Rascher-Verlag, Zürich. Besinnlichen Lesern darf der neue Gedichtband »Lichter am Weg« von Rud. Hägni warm empfohlen werden. Mag es sich um Natur- oder Heimatlieder handeln, um das Verhältnis des Menschen zu Gott oder um Freud und Leid, so zeugt die schlichte und doch gewählte Sprache von Heimatliebe, Gottvertrauen und Güte, während die mundartlichen Verse echt bodenständig anmuten.

Edition Delachaux & Niestlé, Neuchâtel. Le livre du Dr. Tournier: «Médecine de la personne» rendra de grands services à ceux qui le méditeront. L'auteur insiste sur le fait que beaucoup de maladies sont les suites de nos péchés; il cherche à amener le malade à accepter sa vie, telle qu'elle est, de la main de Dieu, car c'est par une joyeuse soumission qu'il retrouvera santé et bonheur. Un très bon livre, de même que «L'Ermite» de E. de Pauli dans lequel nous assistons aux entretiens de l'ermite avec ses visiteurs qui réclament ses conseils dans les cas les plus divers; l'ermite leur montre que leur insoumission aux lois divines est la cause de leurs malheurs. Ces simples récits ont une grande puissance de conviction. . . . Le livre de Ch. Baudoin: «Tenir» vient à son heure, car les difficultés actuelles exigent un courage sans défaillance. L'auteur montre que pour «tenir», il faut, tout en espérant, remplir de son mieux sa tâche quotidienne et être fidèle dans l'accomplissement de son devoir.

A. Piguet du Fay.

Unsere Programme. — Nos Programmes.

Programme sind stets nur an den Zentralkassier, dagegen Mitteilungen über die Vereinstätigkeit an die Redaktion zu senden.

Wir machen unsere Sektionen darauf aufmerksam, daß noch eintreffende Programme und Konzertberichte vom vergangenen Jahre nur ganz ausnahmsweise publiziert werden können; solche Mitteilungen sollten unmittelbar nach dem Konzert an die Redaktion, die Programme an den Zentralkassier gesandt werden.

Les programmes doivent être envoyés seulement au caissier central; les communications concernant l'activité des sections à la rédaction.

Nous rappelons à nos sections que les programmes et comptes-rendus de concerts de l'année passée qui pourraient encore nous parvenir ne seront publiés qu'à titre tout à fait exceptionnel; ces communications devraient être expédiées immédiatement après le concert, soit les programmes au caissier central.

Die heutigen, in erfreulicher Anzahl vorliegenden Programme sind neue Beweise der ehrsigen Tätigkeit vieler unserer Sektionen. Es sind zum Teil recht anspruchsvolle Aufgaben, die sie in den letzten Monaten bewältigt haben. Nennen wir in erster Linie diejenigen Orchester, die sich der klassischen Musik gewidmet haben: Chur, mit einem gewichtigen Mozart-Programm, darunter ein Singspiel des Meisters. Freidorf, mit

einem interessanten klassischen Programm, das in der dortigen Siedelung große Anerkennung gefunden hat. Kreuzlingen, dagegen hat nur den ersten Teil seines Programmes den Klassikern gewidmet und den zweiten Teil als Einleitung zum nachfolgenden Ball gestaltet. Der Orchesterverein Langenthal hat eine Vorliebe für die bedeutendsten Werke der Musikkultur, was in seinen beiden vorbildlichen Aufführungen

zum Ausdruck kommt. Das Stadt-
 orchester Olten mochte in
 diesem edlen Wettbewerb auf kei-
 nen Fall zurückbleiben und wähl-
 te für sein letztes Konzert — mit
 dem Gesangsverein Olten — Haydns
 Meisterwerk »Die Jahreszeiten«.
 Auch im Rheintal möchte man die
 gute Musik nicht vermissen: so
 gab der Rheintalische Or-
 chesterverein ein sehr inter-
 essantes Konzert mit wenig be-
 kannten Werken der altklassischen
 Epoche und der neueren französi-
 schen Schule. Rüti (Zch.) beglei-
 tete in einem Kirchenkonzert zwei
 Orgelwerke, in welchem auch dem
 Orchester eine wichtige Aufgabe
 eingeräumt ist, und das Orche-
 ster Solothurn schloß die an-
 läßlich seines 25jährigen Bestehens
 veranstalteten Konzerte mit einem
 dem Schaffen seines Dirigenten ge-
 widmeten Abends ab, während das
 Orchester Le Sentier mit
 Werken zeitgenössischer Franzosen
 und der Buffo-Oper »La serva pa-
 drona« von Pergolesi einen star-
 ken Erfolg buchen durfte. Auch
 die »leichte Muse« ist in unseren
 Programmen gut vertreten und die
 Unterhaltungsprogramme der zahl-
 reichen Sektionen, die diese An-
 lässe zum Teil als Familienabende
 veranstaltet haben, wußten auch
 diese Programme anregend zu ge-
 stalten. Neben Ouvertüren wurden
 auch Werke wie die Coppélia-Suite
 (Altstetten/Zürich), Intermezzi, Sui-
 ten, Fantasien, Charakterstücke,
 sowie kleinere und größere Solo-
 stücke für verschiedene Instrumen-
 te aufgeführt, die von fleißigem
 Studium und zielbewußter Arbeit
 zeugen. Nicht zu vergessen sind
 die bereits unter der Rubrik »Sek-
 tionsnachrichten« gewürdigten Auf-
 führungen des Singspiels »Im Aar-
 gäu sind zwei Liebi« durch
 den Orchesterverein Seen-
 gen. In einer Zeit, in welcher un-
 sere Dilettantenorchester mit grö-
 ßeren Schwierigkeiten zu kämpfen
 haben, als die meisten anderen
 ähnlichen Vereinigungen, dürfen wir
 uns über diese dem schweizerischen

Publikum zugute kommende ideale
 Tätigkeit freuen, und hoffen, daß
 sie endlich auch einmal höheren
 Orten ihrem wirklichen Wert ge-
 mäß anerkannt wird.

*

Les programmes que nous avons
 le plaisir de soumettre aujourd'hui
 à l'attention de nos lecteurs sont
 un excellent témoignage de l'acti-
 vité variée de nos sections. Mal-
 heureusement la participation de
 la Suisse romande n'est que très
 faible, car un seul orchestre, celui
 du Sentier, a donné des concerts
 pendant la période écoulée. Parmi
 les orchestres qui ont joué des
 programmes classiques, nous citons
 celui de Coire, dans des oeuvres
 de Mozart. Freidorf, avait
 composé un programme des plus
 intéressants, tandis que Kreuz-
 lingen a consacré la première
 partie du programme aux classi-
 ques, cependant que la deuxième
 partie servait d'introduction au bal
 qui la suivait. L'angenthal, par
 contre, consacre son activité aux
 oeuvres de grande envergure, ainsi
 que le témoignent les deux impor-
 tants programmes de cette sec-
 tion. L'Orchestre d'Olten ne
 voulant pas rester en arrière dans
 ce noble concours avait choisi pour
 son dernier concert le célèbre ora-
 torio »Les Saisons« de Haydn.
 Le programme du Rheintali-
 scher Orchesterverein con-
 tient des oeuvres peu connues de
 l'époque classique et de l'école mo-
 derne française et celui de Rüti
 (Zch.) avait réservé à l'orgue la
 partie la plus importante. L'Or-
 chestre de Soleure a termi-
 né la série des concerts donnés
 à l'occasion de son 25ème anniver-
 saire avec un programme entière-
 ment consacré à des oeuvres de
 son directeur, tandis que l'Or-
 chestre du Sentier connut
 en plein succès dans des oeuvres
 de compositeurs français contem-
 porains et charma son public par
 d'excellentes représentations d'un
 opéra de Pergolèse. La muse lé-
 gère tient une large place dans

nos programmes, mais il faut reconnaître que presque tous sont composés avec goût. Ils contiennent des ouvertures, des suites, des fantaisies et d'autres morceaux qui témoignent d'une activité sérieuse. A une époque où les orchestres d'amateurs ont à lutter avec plus de difficultés que les autres sociétés du même genre, il est permis de se réjouir de cette activité purement désintéressée dont profitent non seulement les membres de nos orchestres, mais aussi le public qui ne leur est pas indifférent. Ces orchestres, dont la tâche n'est pas toujours facile, mériteraient d'être mieux soutenus et c'est une raison de plus de faire partie de la SFO., car seule une association embrassant tous les orchestres du pays sera en mesure d'améliorer leur situation.

A. P.

Orchesterverein Altstetten-Zürich.

Direktion: Walter Iten. Unterhaltungskonzert mit Gesellschaftsabend. 7. März. 1. Paul Lincke, Folies Bergères, Marsch. 2. Suppé, Ouverture zur Oper «Pique Dame». 3. Lieder mit Begleitung: a) Humperdinck, Die Lerche, b) Luigi Denza, Melodie, Sopransolo: Paula Iten. 4. Paul Lacombe, Aubade printanière. 5. Delibes, Coppélia-Suite: Mazurka, Ballade, Csardas, Valse lente, Musik der Automaten, Puppenwalzer, Festtanz. 6. Titl, Serenade für Flöte und Horn, mit Orchesterbegleitung. 7. Joh. Strauß, Frühlingsstimmen, Walzer. Anschließend Unterhaltungsprogramm: Humor, Tanz, Gehirn-Sport-Wettbewerb.

Orchester der Eisenbahner, Bern.

Leitung: i. V. R. Botteron. Familienabend. 28. Febr. Programm: 1. Verdi, Ouverture zur Oper «Nabuccodonosor». 2. Mascagni, Intermezzo sinfonico aus der Oper «Cavalleria rusticana». 3. Ponchielli, Danza delle Ore (Tanz der Stunden) aus der Oper «Gioconda». 4. Begrüßung und Ehrungen. 5. Offenbach, Ouverture zu «Orpheus in der Unterwelt». 6. Johann Strauß,

Freut euch des Lebens, Walzer. 7. Fucik, Die Regimentskinder, Marsch.

Orchesterverein an der Thur, Bürglen (Thurg.).

Leitung: Werner Arpagaus. 17. Jan. in Weinfelden und in Bürglen. Programm: 1. Weber, Ouverture zu «Peter Scholl». 2. Weber, Aus «Freischütz»: a) Arie des Aennchen (Sopran), b) Arie des Max (Tenor), mit Orchesterbegleitung. 3. Mozart, Ouverture zu «Die Entführung aus dem Serail». 4. Verdi, Erinnerung an «Troubadour». 5. a) Bériot, Scène de Ballet (Violinsolo mit Klavierbegleitung), b) Haydn, Konzert in C-dur für Oboe und Klavier, 1. Satz. 6. Fucik, Florentinermarsch. 7. Singspiel: Das Engagement. Ein Scherzspiel von Dr. Erich Fischer. Musik von Joh. Friedr. Reichhardt. Personen: Walter, ein jüngerer Sänger (Hugo Kessler); Hannchen, seine Frau (Margrit Oesch); Türkman, Variétédirektor (Ernst Arpagaus).

Orchesterverein Chur.

Leitung: A.-E. Cherbuliez. Mozart-Gedenkfeier. Konzert mit Singspiel-Aufführung. 28. Februar, 1. März. Solisten: Claudia Mengelt, Zürich-Chur, Sopran; Paul Geyser, Zürich, Tenor; Hermann Roth, Thusis, Baß. Programm: 1. Ouverture zu «Die Entführung aus dem Serail». 2. Sinfonie in Es-dur, K.-V. 543. 3. Bastien und Bastienne, Oper in 1 Akte. Regie: Frau Dr. Senges-Fausch.

Orchesterverein Flawil.

12. Febr. Unterhaltungsmusik in der Landwirtschaftlichen Schule Flawil. Programm: 1. Heusser, Flamme empor, Marsch. 2. Lincke, Venus auf Erden, Ouverture. 3. Schubert, Potpourri aus «Dreimäderlhaus» (Auszug). 4. Jessel, Erklingen zum Tanze die Geigen, Fox. 5. Ziehrer, So schön wie's einmal war (Auszug). 6. Cortopassi, Rusticanella, Fox. 7. Waldteufel, Espana, Walzer.

Orchester Freidorf. Geburtstagsständchen, dargeboten von unserem ad hoc-Streichquartett aus Anlaß

des 80. Geburtstages von Herrn C. Christian Salathé-Woringen. 28. Jan. Programm: 1. Beethoven: Die Himmel rühmen. 2. Mozart, Ave verum. 3. Komzak, Märchen. 4. Komzak, Volksliedchen.

Orchester Freidorf. Ltg.: Ernst Schwarb. Mitwirkend: Konzertmeister Hendrik Vermeer, Claire Meyrat (Klavier). Orchesterkonzert 9. März. Veranstaltung der Erziehungskommission der Siedelungsgenossenschaft Freidorf. Programm: 1. Beethoven, Andante con moto aus der Sinfonie Nr. 5. 2. Mozart, Konzert-rondo für Klavier und Orchester. 3. Schubert, Andante von moto aus der Sinfonie Nr. 7. 4. Beethoven, Allegro con brio und Largo aus dem Klavierkonzert Nr. 1 (Klavier mit Orchester). 5. Bizet, L'Arlésienne, Suite Nr. 1.

Orchesterverein Gerlafingen. Direktion: A. Cueny. 31. Jan. Programm: 1. Auber, Maurer und Schlosser, Ouverture. 2. Rich. Flury, Menuet Viennois, Klavier und Flöte. Solisten: Frau F. Lüthy und Hans Pauli. 3. Meyer-Helmund, Ein Abend in Petersburg, russische Suite: Mondnacht im Winter; Bei der Zigeunerkapelle; Troikafahrt. 4. Rich. Flury, Sonate Nr. 5 für Violine und Klavier; Rita und Rich. Flury. 5. E. Waldteufel, Les Fleurs, Walzer. 6. G. Pugni-Bernards, Ballettszene aus »Steckenpferdchen« für Flöte und Klarinette; Hans Pauli und Fritz Moos. 7. Heußerpipi Wais, »Schweizerland«, Nationallieder-Potpourri.

Orchesterverein Kreuzlingen. Leitung: Prof. F. K. Popp. 7. März. Kleines Konzert mit Ball. Programm: 1. Mozart, Ouverture zur Oper »Cosi fan tutte«. 2. Haydn, Sechstes Konzert in F-dur für Klavier und Orchester. 3. Boccherini, Menuett. 4. E. Bach, Frühlings Erwachen. 5. Blankenburg, Mein Regiment, Marsch. 6. Rieding, Violinkonzert in e-moll Nr. 7. Solist: Mitglied J. Frischknecht. 7. Johann Strauß, Lagunen-Walzer. 8. C. Latann, Mit frischem Mut, Marsch.

Festaufführung zum 25jährigen

Bestehen des Theaters Langenthal unter **Mitwirkung des Orchestervereins Langenthal.** Inszenierung: Vasa Hochmann; Musikalische Leitung: Armin Berchtold; Bühnenbild: Erich Schmid. 1. Nov. Gastspiel des Städtebundtheaters. Direktion Leo Delsen. »Egmont«. Trauerspiel von Goethe. Musik von Beethoven.

Orchesterverein Langenthal. Leitung: Armin Berchtold. Solist: Alphonse Brun Bern, Violine. Sinfoniekonzert. Programm: 1. Mozart, Sinfonie Nr. 39 in Es-dur. 2. Beethoven Violinkonzert. 3. Beethoven, Ouverture zu »Egmont«.

75. Gründungsfeier des **Kaufmännischen Vereins Luzern.** 10. Jan. Mitwirkende: Männerchor des Kaufmännischen Vereins (Dir.: Musikdirektor Phil. Nabholz); Orchester des Kaufmännischen Vereins (Dir.: Otto Zurmühle); Turnverein Kaufleute (Leitung: Karl Herdener). Programm: 1. a) Weinhold, Jungmannen, Marsch. b) Mascagni, Ouverture zur Oper »Die Masken«. 2. a) V. Andreae, Hochsigzyt, b) F. Niggli, Zapfenstreich. 3. Bizet, L'Arlésienne, 1. Suite. 4. Begrüßung durch den Vereinspräsidenten. 5. L. Fall, »Kind, du kannst tanzen«. 6. a) P. Alb. Zwyßig, Bundeslied. Ch. Schnyder, Schlußchor aus der Winkelried-Kantate (mit Klavierbegleitung). 7. Turnsektion, »Turnt mit im Turnverein Kaufleute!« Zweiter Teil: Buntes Allerlei. Dritter Teil: Ball.

Orchester des Kaufmännischen Vereins Luzern. Leitung: Otto Zurmühle. 22. Febr. Altfastnachtskonzert. 1. C. Friedemann, Siegestrophäen, Marsch. 2. Mascagni, Ouverture zur Oper »Die Masken«. 3. Fall, Kind, du kannst tanzen, Walzer. 4. Doret, Chanson du Chevrier. 5. Bizet, L'Arlésienne, 1. Suite. 6. Suppé, Ouverture zu »Pique-Dame«. 7. Verdi, Fantasie aus der Oper »La Traviata«. 8. Ganne, Réverie. 9. Kalman, Fragmente aus der Operette »Die Csardasfürstin«. 10. Weinhold, Jungmannen, Marsch.

Stadtorchester Olten. Gesang-

verein Olten. Leitung: Ernst Kunz. Solisten: Helene Fahrni, Sopran, Bern (Hanne); Ernst Häfliger, Tenor, Zürich (Lukas); Felix Löffel, Baß, Bern (Simon). 22. März. Die Jahreszeiten. Oratorium von Joseph Haydn.

Rheintalischer Orchesterverein, Rheineck. Leitung: Alfred Hasler. Solistin: Corinna Blaser, Zürich, Harfe. 8. März. Programm: Händel, Suite für Streichorchester. Händel, Konzert für Harfe und Orchester. F. Couperin, Rondeau passacaille, für Streichorchester. M. Tournier, An die Waldquelle, Konzertétude für Harfe. A. Hasselmans, Mailied, für Harfe. P. Gilson, Moderato maestoso, für Streichorchester. M. Grandjany, Deux vieilles chansons françaises, für Harfe; a) Et ron-ron-petit patapon; b) Le bon roi d'Yvetôt. C. Debussy, Danse sacrée et Danse profane, für Harfe und Streichorchester.

Orchesterverein Rüti. Leitung: Franz Ingber. Ausführende: Ernst Wildermuth, Orgel. Kirchliche Singschule; Leitung: A. Pfenninger, Pfr. 1. März. Kirchenkonzert. Programm: 1. Händel, Konzert Nr. 4 für Orgel und Orchester in F-dur. 2. Singschule. 3. J. S. Bach, Air aus der D-Suite (Sreichorchester). 4. J. S. Bach, Fantasie und Fuge c-moll (Orgel). 5. Singschule. 6. Grieg, Elegische Melodien: a) Herzwunden; b) Letzter Frühling (Sreichorchester). 7. Rheinberger, Konzert für Orgel und Orchester in F-dur.

Orchesterverein Schönenwerd. Leitung: D. Pini. 24. Jan. Programm: 1. D. Pini, Jubiläumsmarsch. 2. Joh. Strauß, Wein, Weiß und Gesang. 3. Barbieri, Perdita, Ouverture. 4. Paderewski, Berühmtes Menuett. 5. Godard, Berceuse de Jocelyn. 6. Lortzing, Undine, Ouverture. 7. Jessel, Walzer aus der Operette »Schwarzwaldmädels«. 8. Komzak, Volksmärchen. 9. Blankenburg, Festjubiläum, Marsch.

Orchesterverein Seengen. Ltg.: W. Häusermann. Mitwirkend: Frauen-, Töchter- und Männerchor. 22. und 28. Febr., 1., 8. und 15. März.

Im Aargäu sind zweu Liebi. Volksliederspiel von Adolf Haller, Musik von Robert Blum.

Orchestre du Sentier. Dir.: P. Bertherat. Solistes: Mme. et Mr. A. Reymond, Mr. P. Bertherat. 13, 14 et 21 mars. Soirée musicale et théâtrale. Programme: 1. Henry Février, Agnès, dame galante: a) Cortège de Noce; b) Doux propos; c) Passepied; d) Intermède; e) Toilette galante; f) Chanson grivoise puis tendre. 2. Victor Massé, Les noces de Jeannette: a) Air No. 1, Basse et orchestre; b) Air No. 2, Soprano et orchestre; c) Air Nr. 3, Soprano et orchestre. 3. Debussy, Petite Suite: a) En bateau; b) Ballet. 4. La Servante maîtresse. Opéra-Bouffe en 2 actes de Pergolèse, accompagné par un Quintette à cordes; au piano Mr. Macquat.

Orchester Solothurn. Leitung: Richard Flury. Solist: Wilhelm Backhaus, Klavier. 12. Febr. Sinfoniekonzert. Programm: 1. Haydn, Londoner-Sinfonie Nr. 2 in D-dur. 2. Beethoven, Sonate op. 10 Nr. 2 in F-dur. 3. Beethoven, Sonate op. 57 in f-moll (Appassionata). 4. Brahms, a) Rhapsodie in g-moll. b) Intermezzi aus op. 117: Nr. 1 in Es-dur, Nr. 2 in b-moll. 5. Chopin, a) Vier Etuden aus op. 25: Nr. 1 in As-dur, Nr. 2 in f-moll, Nr. 3 in F-dur, Nr. 4 in gis-moll; b) Nocturne in Des-dur; c) Walzer op. 64 Nr. 1 in Des-dur; d) Scherzo in cis-moll.

25 Jahre Orchester Solothurn. 7. März. Richard Flury-Konzert. Programm: 1. Trio für Klavier, Violin und Violoncello; Allegro, Andante, Scherzo, Rondo Finale. Ausführende: Violine: A. Dula und C. Baldini; Viola: M. Corbellini; Violoncello: V. Andreae; Klavier: L. Casella. 2. Sonate Nr. 5 für Violine und Klavier; Allegro, Andante sostenuto, Scherzo, vivace, Allegro molto. (A. Dula und L. Casella.) 3. Streichquartett Nr. 4; Allegro, Larghetto, Scherzo, Finale. 4. Lustspielouverture für Streichorchester (Orchester Solothurn). Nummern 1, 2 und 3 waren Uraufführungen.

Orchesterverein Stäfa. Leitung: Kapellmeister G. Feßler, Solisten: Frl. Elsa Heberlein, Sopran; Max Speck, Tenor; am Flügel: Dir. G. Feßler. 28. Febr. Konzert mit Wienermusik. Programm: 1. Kreisler, Kleiner Wienermarsch aus der Operette »Sissy«. 2. Joh. Strauß, Ouverture zu »Der Zigeunerbaron«. 3. Joh. Strauß, a) Lied der Leila aus »Tausend und eine Nacht«;

b) Couplet der Adele aus »Die Fledermaus« (Frl. Heberlein). 4. Joh. Strauß, Kaiser-Walzer. 5. a) Lehar, Lied aus »Friederike«; b) C. Zeller, Lied des Adam aus »Der Vogelhändler« (Max Speck). 6. Millocker, Gasparone, Dér Bettelstudent, Duette für Sopran und Tenor (Frl. Heberlein, Max Speck). 7. Dom. Ertl, Hoch- und Deutschmeistermarsch.

Zentralvorstand des Eidg. Orchesterverbandes.

Comité central de la SFO.

Präsident: G. Huber-Nötzli, Meientalstr. 64, Zürich-Altstetten, Tel. 5 51 72.

Vizepräsident: Robert Botteron, Viktoriarain 12, Bern, Tel. 2 12 21 (Bureau).

Zentralsekretär: C. Olivetti, Stäfa, Tel. 93 01 59.

Secrétaire central français: Chs. Jeanprêtre, Rue du Coteau 30, Biel.

Zentralkassier: A. Weiß-Vollenweider, Baarerstraße 139, Zug, Postcheck VIII 16735, Tel. 4 01 56.

Zentralbibliothekar: E. Meisterhans, Pfäffikon, Zürich, Tel. 97 52 98.

Beisitzer: E. Gschwind, Balsthal.

Musikkommission: Präsident: Musikdirektor G. Feßler-Henggeler, Baar, Tel. 4 19 59. Mitglieder: Musikdirektor H. Hofmann, Bassersdorf, Tel. 93 52 63. Redaktor A. Piguet du Fay, Zürich, Tel. 2 04 43.

Korrespondenzen, Manuskripte und Vereinsnachrichten an **Herrn A. Piguet du Fay, Zürich 7, Steinwiesstraße 32.** (Porto für Rückantwort beilegen.) Der Nachdruck von Originalbeiträgen ist nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet. Redaktionsschluß je am 25.

Programme in 3 Exemplaren bis zum 20. des Monats an Zentralkassier **A. Weiß-Vollenweider, Zug, Baarerstraße 139.**

Zuschriften betr. Expedition an **Herrn J. Kündig, Buchdruckerei, Zug.** Preis des Jahresabonnements: Fr. 4.50. Pflichtabonnements Fr. 4.50, bis 20 Mitglieder 2 Exemplare, 21 bis 30 Mitglieder 3 Exemplare und über 30 Mitglieder 4 Exemplare. Kollektivabonnements bis 9 Exemplare Fr. 3.—. Bei Bezug von 10 Exemplaren zum verbilligten Preise von Fr. 2.50, fallen die Pflichtabonnemente dahin. **Postcheck VIII 1370.**



Lernen Sie Ihre Kinder Klavierspielen!

Das Spezialhaus

Haible-Lecoultré, Luzern

Hirschmattstraße 44, Telefon 234 62

würde sich sehr freuen, Ihnen beim Kauf oder Miete eines Instrumentes mit gewissenhafter, fachmännischer Beratung zu dienen. Günstige Bedingungen.